

PRÉSENCES / ATTENDANCE

Nom / Name	Siège / Seat	Organisme / Organization
Jane Toller	Préfète– MRC de Pontiac <i>Warden – MRC Pontiac</i>	MRC de Pontiac
Serge Newberry	Conseil des maires	Municipalité de Île-du-Grand-Calumet Municipality
Maurice Beauregard	Conseil des maires	Municipalité de Campbell's Bay Municipality
Michel Léonard	Office des producteurs de bois du Pontiac <i>Pontiac Forest Products Producers Board</i>	Office des producteurs de bois du Pontiac (OPBP)
Paula Armstrong	Association protection / conservation de l'environnement <i>Association protection / conservation of the environment</i>	Pontiac Environmental Protection
Sylvie Landriault	Club de recherche d'emploi du Pontiac Pontiac youth employment marketplace	Club de recherche d'emploi du Pontiac (CREP)
Martin Boucher Président/ President	Conseiller forestier accrédité par l'ARMVFPO <i>Forestry consultant certified by ARMVFPO</i>	Groupe forestier du Pontiac (GFP)
Régent Dugas	<i>Personne-ressource Contact person</i>	MRC de Pontiac
Public/	Deborah Powell Barry Stemshorn	Présidente PEP vice président PEP

ABSENCES / ABSENCES

Nom / Name	Siège / Seat	Organisme/Organization
Émilie Chazelas	Comité régional culturel dans le Pontiac <i>Regional cultural committee in the Pontiac</i>	MRC de Pontiac
	Industrie de la transformation du bois <i>Wood transformation industry</i>	VACANT
Rhonda Perry	Organisme touristique désigné par la SADC Tourism organization designated by the SADC	SADC
Marilee De Lombard	Association protection / conservation de l'environnement <i>Association protection / conservation of the environment</i>	Pontiac Environmental Protection
Pierre Rolin Jean François Thibault	Organisme de mise en valeur de la faune <i>Organization of wildlife conservation / development</i>	Fédération Québécoise des chasseurs et pêcheurs

<p>1. MOT DE BIENVENUE</p> <p>Les membres sont réunis à la MRC de Pontiac et M. Boucher, président du comité, souhaite la bienvenue à tous, la rencontre débute à 15h00. M. Boucher présente Deborah Powell et Barry Stemshorn de l'organisme Pontiac Environmental Protection qui assiste à la rencontre.</p>	<p>1. WORD OF WELCOME</p> <p>Members arrived for the meeting at the MRC Pontiac and Mr. Boucher, chairman of the meeting, welcomed the members and the meeting began at 3:00 pm. Mr. Boucher introduced Deborah Powell and Barry Stemshorn from the Pontiac Environmental Protection organization attending the meeting.</p>
<p>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</p> <ol style="list-style-type: none">1. Mot de bienvenue;2. Adoption de l'ordre du jour;3. Adoption du procès verbal de la rencontre du 30 novembre 2017;4. Présentation d'un dossier foncier no. 109 522;5. Appel d'offre secteur lac Presley;6. Consultation PAFIT;7. Consultation comité consultatif multiresource sur PAFIT, commentaire de PEP;8. Varia;9. Prochaine Rencontre. <p>L'adoption de l'ordre du jour est proposé par Maurice Beaugard et appuyé par Sylvie Landriault est adopté à l'unanimité.</p>	<p>2. ADOPTION OF THE AGENDA</p> <ol style="list-style-type: none">1. Word of welcome;2. Adoption of the agenda;3. Adoption of the minutes from the previous meeting November 30, 2017;4. Presentation of land file no 109 522;5. Tender for the Presley lake area;6. PAFIT public consultation;7. Multiresource committee PAFIT consultation, PEP comments.8. Varia.9. Nest meeting <p>It is proposed by Maurice Beaugard to adopt the agenda, seconded by Sylvie Landriault and unanimously carried.</p>
<p>3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 30 novembre 2017.</p> <p>Paula Armstrong demande de retirer la mention à propos de l'évaluation des forêts de 11 mètres au point 5 de la dernière rencontre. Le PV du 30 novembre sera corrigé. L'adoption du procès verbal incluant la correction demandée est proposé par Paula Armstrong et appuyé par Sylvie Landriault et est adopté à l'unanimité.</p>	<p>3. ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE PREVIOUS MEETING on November 30, 2017</p> <p>Paula Armstrong asked to remove the mention of the 11 meter forest assessment of point 5 from the last meeting. The minutes of November 30 will be corrected. The adoption of the minutes including the requested correction is proposed by Paula Armstrong and seconded by Sylvie Landriault and adopted unanimously.</p>
<p>4. Présentation du dossier foncier no 109 522.</p> <p>La MRC a reçu une demande d'achat d'un bail de villégiature localisé dans la municipalité d'Otter Lake au lac Murray d'un locataire d'un terrain public.</p> <p>Cette demande avait été approuvée par la municipalité et le conseil de la MRC. Suite à l'arpentage du terrain il s'est avéré qu'une partie du terrain est localisée sur un TPI.</p> <p>Considérant que la superficie demandée ne vient pas enclaver les activités futures sur ce TPI et considérant qu'une partie des argents perçus pour la vente sera transférée au fonds TPI.</p> <p>Il est proposé par Michel Léonard et appuyé par Maurice Beaugard de recommander la vente du TPI au conseil de la MRC de Pontiac, adopté à l'unanimité.</p>	<p>4. PRESENTATION OF LAND FILE NO 109 522</p> <p>The MRC has received a request to purchase a resort lease located in the Municipality of Otter Lake at Murray Lake from a tenant of public land.</p> <p>This request was approved by the municipality and the council of the MRC. Following the survey of the land, it turned out that part of the land is located on a TPI.</p> <p>Considering that the requested area does not enclave future activities on this TPI and considering that part of the money collected for the sale will be transferred to the TPI fund.</p> <p>It was moved by Michel Léonard and seconded by Maurice Beaugard to recommend the sale of the TPI to the MRC Pontiac Council, adopted unanimously.</p>
<p>5. Appel d'offre secteur lac Presley</p> <p>Le Groupement Forestier du Pontiac a reçu le mandat de la MRC de Pontiac pour faire exécuter des travaux d'aménagement forestier sur les terres publiques intramunicipales pour le secteur du lac Presley localisé dans la municipalité d'Alleyn et Cawood. Un appel d'offre est en cour et l'ouverture des soumissions est prévue le 31 janvier 2018 au bureau du GFP.</p> <p>Régent Dugas rappelle qu'une consultation publique a été tenue du 31 juillet au 18 août 2017 sur le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel et que le rapport de consultation a été déposé au comité consultatif multiresource le 30 novembre 2017.</p>	<p>5. TENDER FOR THE PRESLEY LAKE AREA.</p> <p>The Groupement Forestier du Pontiac received the mandate from the MRC Pontiac to have forest management work carried out on municipal public lands for the Presley Lake area located in the municipality of Alleyn and Cawood. A call for tenders is ongoing and bids are scheduled for January 31, 2018 at the GFP office.</p> <p>Régent Dugas recalled that a public consultation was held from July 31 to August 18, 2017 on the operational integrated forest management plan and that the consultation report was tabled in the committee multi-resource advisory on November 30, 2017. The PAFIO was approved by the Ministry of Forests, Wildlife</p>

<p>Le PAFIO a été approuvé par le Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs le 19 septembre 2017 et une autorisation pour le début des travaux prévus au PAFIO a été accordée par le MFFP le 20 septembre 2017.</p> <p>Paula Armstrong mentionne que l'association du Mont O'Brien ainsi que PEP ont fait des commentaires concernant le PAFIO qui n'ont pas été retenues. Elle propose une demande d'harmonisation opérationnelle au nom de l'association du Mont O'Brien pour le secteur de coupe avec réserve de semencier afin d'inclure des îlots non coupés.</p> <p>Le comité consultatif multiresource recommande au Groupement Forestier du Pontiac d'accepter d'inclure quelques bouquets de rétention dans la planification forestière avant le début des travaux. Ces bouquets devront être identifiés par l'association avant le début des travaux de récolte.</p> <p>Le comité consultatif multiresource recommande à la MRC de répondre par écrit aux commentaires reçus lors de futur consultation publique sur les plans d'aménagement forestier tel que demandé par les représentants de PEP.</p>	<p>and Parks on September 19, 2017 and an authorization for the start of work under PAFIO was granted by the MFFP on September 20, 2017.</p> <p>Paula Armstrong mentioned that the Mont O'Brien Association and PEP made comments about the PAFIO that were not retained. She is proposing a request for operational harmonization on behalf of the Mount O'Brien Association for the seeding cut area to include uncut islands.</p> <p>The multi-resource advisory committee recommends that the Groupement Forestier du Pontiac agree to include some retention bouquets in the forest planning before the work begins. These bouquets will have to be identified by the association before the beginning of the harvesting works.</p> <p>The multi-resource advisory committee recommends that the MRC respond in writing to comments received during a future public consultation on forest management plans as requested by the PEP representatives.</p>
<p>6. Consultation publique sur PAFIT</p> <p>La période de consultation publique concernant le Plan d'aménagement forestier intégré tactique pour le territoire public intramunicipal se tiendra du 19 février au vendredi 16 mars 2018. Monsieur Vincent Barrette, ing f. a été mandaté pour animer une soirée d'information publique le 27 février 2018. Monsieur Barrette produira un rapport de consultation et formulera des recommandations au comité multiresource suite à la consultation.</p>	<p>6. PAFIT PUBLIC CONSULTATION</p> <p>The public consultation period for the Tactical Integrated Forest Management Plan for the Intramunicipal Public Territory will be held from February 19 to Friday, March 16, 2018. Vincent Barrette, F. Eng. was mandated to host a public information evening on February 27, 2018. Mr. Barrette will produce a consultation report and make recommendations to the multi-resource committee following the consultation.</p>
<p>7. CONSULTATION COMITÉ CONSULTATIF MULTIRESSOURCE SUR LE PAFIT, commentaire de PEP.</p> <p>Paula Armstrong dépose le document de 3 pages intitulé « MRC Pontiac TPI PAFITconsultation : Comments from Pontiac Environment Protection, January 6, 2018» au comité mais ne souhaite pas en faire la lecture.</p> <p>Paula Armstrong demande qu'un sous comité de travail composé de membres du comité consultatif multiresource soit invité à participer au processus de rédaction du PAFIT final. Régent Dugas s'engage à inviter les membres du comité multiresource à participer au sous comité à la fin de la période de consultation publique.</p>	<p>7. Multiresource committee PAFIT consultation, PEP comments.</p> <p>Paula Armstrong tabled the 3 page document "MRC Pontiac TPI PAFITconsultation: Comments from Pontiac Environment Protection, January 6, 2018" to the committee but did not want to read it.</p> <p>Paula Armstrong requested that a working sub-committee composed of members of the multi-resource advisory committee be invited to participate in the final PAFIT drafting process. Régent Dugas undertakes to invite the members of the multiresource committee to participate in the subcommittee at the end of the public consultation period.</p>
<p>8. Varia</p> <p>La Préfète, Madame Jane Toller, fait un résumé du forum sur la foresterie qui s'est tenu le 15 janvier dernier à Fort Coulonge et qui a attiré une participation d'environ 90 personnes. L'objectif de la rencontre était d'envoyer un message clair que le Pontiac souhaite réintégrer la forêt et que le dossier forestier est prioritaire pour la MRC de Pontiac. Les participants au forum ont signé une déclaration à cet effet.</p> <p>Serge Newberry souhaite recevoir le rapport de l'inventaire floristique qui a été fait sur les Îles Lafontaine par la MRC. Le rapport sera envoyé dans les jours suivants.</p>	<p>8. Varia</p> <p>The Warden, Mrs. Jane Toller, summarizes the forestry forum that was held on January 15th 2018, in Fort Coulonge and attracted a participation of about 90 people. The purpose of the meeting was to send a clear message that the Pontiac wishes to reintegrate the forest and that the forestry file is a priority for the MRC Pontiac. Forum participants signed a statement to this effect.</p> <p>Serge Newberry wishes to receive the report of the floristic inventory that has been done on the Lafontaine Islands by the MRC. The report will be sent in the following days.</p>

<p>Le comité est informé qu'il y aura élection pour le poste de président et vice président du comité multiressource lors de la prochaine rencontre.</p>	<p>The committee is informed that there will be an election for the position of Chair and Vice Chair of the Multi-Resource Committee at the next meeting.</p>
<p>9. Fermeture de la rencontre</p> <p>Il est proposé par Serge Newberry et secondé par Maurice Beauregard de fermer la rencontre. La rencontre se termine à 17 :30</p>	<p>9. Adjournment</p> <p>It is moved by Serge Newberry and seconded by Maurice Beauregard to close the meeting. The meeting ends at 5 :30 pm.</p>
<p>10. Date de la prochaine rencontre</p> <p>La date de la prochaine rencontre n'a pas été choisie.</p>	<p>10. Date of the next meeting</p> <p>The date of the next meeting was not yet chosen.</p>